

MZB

Amplificadores / Amplifiers / Amplificateurs									
Modelo / Model / Modèle	MZB-129	MZB-128	MZB-168	MZB-119	MZB-139	MZB-149	MZB-141	MZB-182	
Ref. / Ref. / Réf.	3253	3252	3261	3251	3254	3255	3260	3259	
Banda cubierta / Bandwidth / Bande couverte	FM	FM	DAB ⁽¹⁾	1 ch BI	1 ch BIII	1 ch UHF	1 ch UHF	2 ch UHF	
Ganancia / Gain / Gain	dB		42	29	44	44	43	47 / 43 ⁽²⁾ / 40 / 36 ⁽²⁾	48
Figura ruido / Noise figure / Facteur bruit	dB		7.5	7.5	8	7.5	7	7	11
Consumo / Consumption / Consommation	mA		30	30	35	30	30	35	35
Nivel salida / Output level / Niveau sortie	dBμV		(2x) 104 (-50 dB IMD3)		* A → (2x) 117 * D → (2x) 112		(3)		

⁽¹⁾ 195-223 MHz

⁽²⁾ BIV / BV

⁽³⁾ Depende del tipo de canales amplificados (analógicos y/o digitales) y del desequilibrio de los niveles de recepción.

* A : analógico / analog / analogique (-54 dB, DIN 45004K)

* D : digital / digital / numérique (-35 dB, 2 port. / 2 carriers)

Depend on the type of the amplified channels (analog and/or digital) and the unbalancing of the reception levels.

Depénde du type de canaux amplifiés (analogiques et/ou numériques) et du déséquilibre des niveaux de réception.

MZB-141 (Ref. 3260)

AMPLIFICADOR PARA CANAL UHF ADYACENTE

- Solución universal para la recepción de canales adyacentes analógicos y/o digitales.
- 1 MZB-141 por cada canal adyacente.

MZB-141 (Ref. 3260)

AMPLIFIER FOR ADJACENT UHF CHANNEL

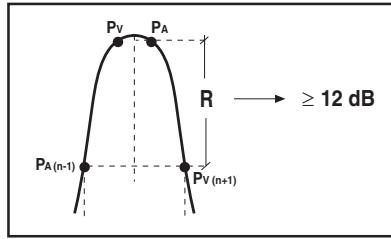
- Universal solution for adjacent, analog and/or digital channel receiving.
- 1 MZB-141 per each adjacent channel.

MZB-141 (Réf. 3260)

AMPLIFICATEUR POUR CANAL UHF ADJACENT

- Solution universelle pour la réception de canaux adjacents analogiques et/ou numériques.
- 1 MZB-141 par chaque canal adjacent.

MZB-141 Selectividad / Selectivity / Sélectivité



ORDENAMIENTO DE MODULOS Y CONEXIONES ENTRADA-SALIDA

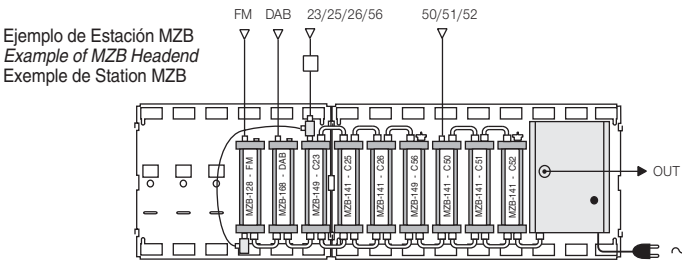
1. Respetando el agrupamiento obligado para cada bajada de antena, los amplificadores de la estación se colocarán en la base-soporte siguiendo, dentro de lo posible, un orden decreciente de número de canal a partir del módulo alimentador. La salida RF de la estación se tomará desde este último módulo (ver Ejemplo de Estación aquí abajo).
2. En cada grupo de bajada, el cable de antena se conectará al conector inferior de entrada del primero de los amplificadores del grupo (el de canal más bajo).

MODULES ORDERING AND IN-OUT CONNECTIONS

1. Bearing in mind the compulsory grouping for each antenna downlead, the amplifiers of the headend will be placed on the base-plate by following, as far as possible, a decreasing order of number of channel starting from the power supply module. The RF output of the headend will be taken from this aforementioned module (see Example of Headend here below).
2. In each downlead's group, the antenna cable will be connected to the lower input connector of the first amplifier (the one for the lowest channel).

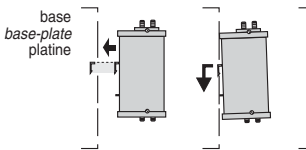
ARRANGEMENT DES MODULES ET RACCORDEMENTS ENTRE-ENTREE

1. En respectant le groupement obligé pour chaque descente d'antenne, les amplificateurs de la station seront mis sur la platine en suivant, autant que possible, un ordre décroissant de numéro de canal à partir du module d'alimentation. La sortie HF de la station sera prise dès ce module mentionné (voir Exemple de Station ici bas).
2. Dans chaque groupe de descente, le câble d'antenne sera branché sur le connecteur inférieur d'entrée du premier des amplificateurs du groupe (celui de canal le plus bas).

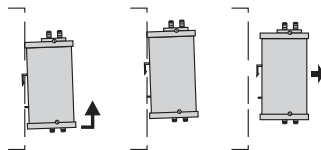


1. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LOS MODULOS EN LA BASE FITTING TO AND REMOVING THE MODULES FROM THE BASE-PLATE MONTAGE ET DEMONTAGE DES MODULES DANS LA PLATINE

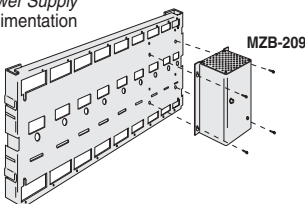
Montaje de los módulos amplificadores Mounting the amplifier modules Montage des modules amplificateurs



Desmontaje / Removing / Démontage



Montaje del Alimentador Mounting the Power Supply Montage de l'Alimentation



Alimentador / Power Supply / Alimentation

Modelo / Model / Modèle	MZB-209
Ref. / Ref. / Réf.	3256
Salida DC / DC output / Sortie CC	+24 Vdc / 600 mA

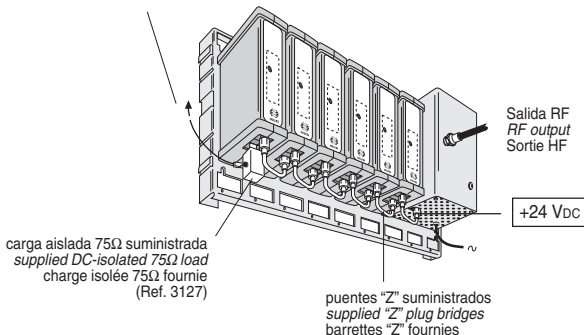
2. INSTALACION DE LA LINEA COLECTIVA "Z" DE SALIDA INSTALLING THE OUTPUT "Z" CONCENTRATION LINE INSTALLATION DE LA LIGNE COLLECTIVE "Z" DE SORTIE

Atención: La línea colectiva "Z" de salida opera asimismo como línea de alimentación +24 VDC para los módulos amplificadores. Su instalación debe iniciarse en el módulo alimentador.

Remark: The output "Z" concentration line operates also as +24 Vdc powering line for amplifier modules. It must be built starting from the power supply module.

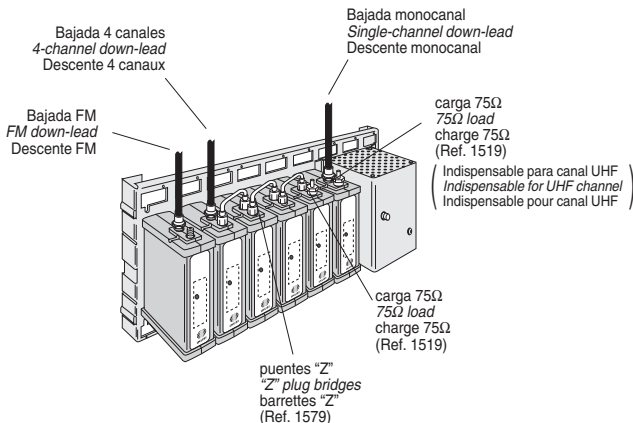
Remarque: La ligne collective "Z" de sortie fait de même la fonction de ligne d'alimentation +24 Vcc pour les modules amplificateurs. L'installation devra être initiée au module d'alimentation.

+24 Vdc para preamplificadores de mástil instalados (ver siguiente apartado, punto b)
+24 Vdc for mast-head preamplifiers installed (see next paragraph, point b)
+24 Vcc pour préamplificateurs de mât installés (voir alinéa b du suivant paragraphe)



3. CONEXION CABLES DE BAJADA DE ANTENA CONNECTING DOWN-LEAD CABLES RACCORDEMENT DES CABLES DE DESCENTE

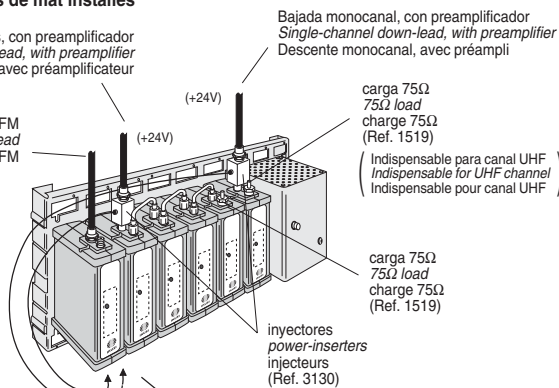
a) No hay preamplificadores de mástil
No mast-head preamplifiers
Sans préamplificateurs de mât



b) Hay preamplificadores de mástil instalados
Mast-head preamplifiers installed
Préamplificateurs de mât installés

Bajada 4 canales, con preamplificador
4-channel down-lead, with preamplifier
Descente 4 canaux, avec préamplificateur

Bajada FM
FM down-lead
Descente FM



a la carga aislada 75Ω, en la línea "Z" de salida
to the DC-isolated 75Ω load in the "Z" concentration line
vers la charge 75Ω isolée, dans la ligne collective "Z"